

# LA DEMOCRACIA

Semanario defensor de los intereses morales y materiales del distrito

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Fuera de la localidad, trimestre. 1 peseta.  
Número suelto. . . . . 0'05 cts.  
Idem atrasado. . . . . 0'10 id.

ANUNCIOS Y COMUNICADOS  
áprecios convencionales.

## ARADOS GIRATORIOS

LOS MAS PRACTICOS PARA ESTE PAIS

Se venden á plazos y á precios muy reducidos.

## RAILES PARA PARRAS

á 6' 50 pesetas, con descuentos según a importancia del pedido.

Ferretería de D. Elisardo Domínguez

## Las fiestas de San Roque

A medida que avanza el tiempo y los días señalados para las fiestas que se aproximan, nótase entre la gente un entusiasmo increíble, como si en la misma alborada de un día de sueños ideales, el sol, al levantarse, fingiera nieblas y gasas en su tocado. Bien, que el aire matinal las barre pronto y mañanas que aparecieron cárdenas y nubosas, trócanse luego en días suaves y esplendentes

En esto de las fiestas también existen sus desconfianzas; muchos no creen en que sea verdad tanta belleza; apuntan, por detrás de los proyectos, ese ligero resquemor de los hombres pusilánimes.

—Pero, ¿cómo?—se preguntan. ¿De donde salen las misas?

Las misas salen del pueblo, que, en esta ocasión, rivaliza consigo mismo en elevación de miras y en esplendidez. Son frecuentes los casos de personas que habiendo contribuido con una cuota, la doblan y triplican: á todas horas la Comisión recibe ofrecimientos generosos de pobres y ricos; en todas partes se cuenta con devotos del programa, y, en donde quiera, hállanse entusiasmo y atención suficientes, no para llevar á cabo los propósitos expuestos, sino para aumentarlos en proporción tamaño, cuando hubiese lugar y tiempo para realizarlos.

Pero, de todas suertes, el programa es completo y definitivo.

A continuación añádense notas del estado en que tiene sus asuntos la Comisión.

### La feria de ganados

Por iniciativa de la Junta de festejos, y con el apoyo sólido y seguro, eficazísimo, en este caso, del diputado á Cortes por el distrito, D. Bernardo Sagasta, el Ministerio de Fomento ha concedido la respetable cantidad de

dos mil pesetas para que se distribuyan en premios y se concedan á las mejores especies de ganados que concurren á la feria del próximo día 14.

Con este número, como se sabe, comenzarán las fiestas. Dentro de pocos días publicaráse los programas correspondientes y se dará á conocer el nombre de las personas que hayan sido designadas para formar el Jurado.

### El estandarte de San Roque

Esta es otra novedad con la que no se contaba. Débese al rumbo de nuestro amigo Pepe Ruibal, que, luego de haber contribuido al primer requerimiento de los organizadores, ha tenido la delicada atención de ofrecerles un estandarte para que se luzca en la solemne ceremonia de acompañar al glorioso Santo.

La Comisión, en cambio, le ha rogado que sea él quien lo lleve, y, Ruibal, despues de algunas sinceras protestas de modestia, se ha dignado aceptar el honroso encargo.

La Comisión, por su parte, invitará y proporcionará hachas á cuantos las deseen, á fin de que este número de las fiestas revista la mayor solemnidad posible.

### La escolta de la procesión

En los últimos días de la semana hemos sabido que está casi á punto de realizarse otro propósito interesante. Trátase de que veaga, para la procesión del día 19, un piquete de fuerza de infantería del Regimiento de Zaragoza, con las bandas de cornetas y tambores.

El Presidente de la Comisión ha dirigido una instancia para conseguirlo, al Capitán general de Galicia, y el diputado á Cortes, nuestro querido amigo D. José Lombardero, que apoya cerca de dicha autoridad militar, estas gestiones, nos asegura que es casi un hecho la realización del anunciado proyecto.

### Gigantes y cabezudos

Don Servando y Doña Estirada siguen de taller en taller y de modisto en modista. No se dan punto de reposo hasta lograr sus respectivas indumentarias. Doña Estirada, sobre todo, que gusta de presumir un poco más de lo conveniente, jura y perjura por los hijos de Goliath, sus antepasados, que no pondrá los pies en la calle Real como no sea con todos los requilorios y atributos de gusto que corresponden á su esplendorosa y aventajada belleza,

Don Servando, más ponderado, más cauto, como hombre de peso equilibrado, considera que el hábito no hace al monje, y que trás de una buena capa se esconde un buen pillaban,

El dice que de cualquiera manera está bien; que en el pueblo ya se le conoce, y que no hace falta meterse en gastos para cubrir sus carnes opulentas.

Asegúrase, sin embargo, que el nuevo tocado del respetable hombre público, ha de despertar poderosamente la atención. Así, al menos, lo esperamos nosotros.

### Fuego é iluminaciones

Este capítulo ya está resuelto. Acreditados pirotécnicos de Caldas y Bemil trabajan desde hace días en la confección del material que les ha sido encargado. Parece ser que los pedidos son de importancia y que en ellos se incluyen las variedades más caprichosas del fuego de artificio. Háblase de unas ensaladillas y de unas lagartijas, de una lluvia de oro y de un cielo estrellado, de una fuente de suspiros y de no sabemos cuantas cosas más, pero todas, como puede verse, muy poéticas y muy apetecibles.

### Arcos y adornos en las calles

Cuenta la Junta de festejos con multitud de gallardetes, escudos y banderas, que piensa colocar por todas las calles y avenidas de la villa. A más de esto, construiranse en puntos estratégicos, pero que no están designados todavía, dos grandes y artísticos arcos, cubiertos de flores y follaje.

### Donantes distinguidos

El diputado á Cortes por Caldas ha ofrecido contribuir á la suscripción con un importante donativo en metálico, y los representantes provinciales del distrito, figuran ya en las listas correspondientes con setenta y cinco pesetas cada uno, los Sres. Fraga y Echevarría, y, con veinticinco, los señores Otero y Vazquez Limeses.

### Cinematógrafo al aire libre

También está firmado el oportuno contrato para la celebración de dos interesantes veladas. Se han señalado para ellas las noches de los días 16 y 17, y búscase ahora lugar adecuado para el objeto, que será probablemente una de las carreras de la feria ó cualquiera de las del jardín.

El empresario con quien se ha contratado este espectáculo, es el señor

Fraga, de Santiago, reputado como uno de los más inteligentes en esta clase de exhibiciones.

### Nueva lista de donantes

A continuación publicamos la que, para este objeto, nos envía la Comisión popular de festejos:

	Ptas. Cts.
Sres. D. José Ruibal.	125 00
» » Alfredo Ruibal.	125 00
» » Serafín Cascallar.	25 00
» » German Fernandez Lemas	25 00
» » Eloy Pené.	10 00
» » Hipólito Bayón.	10 00
» » José Mariño.	15 00
» » José Salgado Rodriguez.	5 00
» » Joaquín Magariños.	5 00
» » Joaquín Gándara.	5 00
» » Juan Salgado.	15 00
Señor Diputado provincial Don José Echevarría.	75 00
Idem id. D. José Gonzalez Fraga.	75 00
Sres. D. Manuel Fernandez.	10 00
» » Manuel Souto.	4 00
» » Domingo Antonio.	4 00
Sras. D.ª Carmen Rey Cortes.	2 50
Sres. D. Elias Diez.	2 00
» » Juan Silva.	5 00
» » Antonio Blanco.	1 50
» » Antonio Castro.	1 00
» » Francisco Souto.	3 00
» » Juan Herbes.	3 00
» » Antonio Garcia.	5 00
» » Ignacio Cambeses.	3 00
» » Ignacio Ortigueira.	1 00
» » Miguel Portel.	5 00
» » Francisco Mone.	4 00
Sra. D.ª Pilar Fresco.	1 00
» » Peregrina Martinez.	4 00
Sres. D. José Lema.	1 50
» » Ramon F. Ferrer.	50 00
» » Francisco Arnan.	5 00
» » Andrés Cancela.	10 00
» » Francisco Varela.	10 00
» » Juan Gándara Redondo.	10 00
» » José Ouviaña.	5 00
» » Joaquín Losada.	5 00
» » José Bua Pintos.	25 00
» » Camilo Torres.	25 00
» » Francisco Pena Caron.	15 00
» » Jesus Salgado Rodriguez.	25 00
» » Jesus Navia de los Santos.	15 00
» » Fernando Moreiras.	5 00
» » Antonio Bua Caron.	5 00
» » Cipriano Ellacuriaga.	10 00
Señora Viuda de Losada.	4 00
Sres. D. Manuel Folgan.	2 00
» » Manuel Castro.	5 00
» » Ricardo Castro.	10 00
» » Alejandro Busto.	2 50
» » Joaquín Pérez.	5 00
» » Antonio Loureiro.	5 00
» » Ramon Legeren.	25 00
» » Manuel Quirino Silva.	2 00
» » José Graña.	5 00
» » Luis Torres.	15 00
» » Estanislao Blanco.	15 00
» » José Sesto.	25 00
» » Cándido Lafuente.	5 00
» » Ventura Cascallar.	25 00
Sra. D.ª Perfecta de Andrés.	3 00
Sres. D. Benito Rodriguez.	2 00
Sras. D.ª Jos-fa Blanco.	1 00
» » Teresa Baltar.	1 00
Sres. D. José Garcia.	1 00
» » Vicente Alvarez.	1 00
Sra. D.ª Rosa Ortigueira.	1 00
Sres. D. Avelino Gonzalez.	2 50
» » Manuel Gonzalez Rey.	5 00
» » Ramon Porto.	1 00
» » Joaquín Blanco Conde.	1 00
Sra. D.ª Joaquina Garcia.	1 00

*Antonio Gomez*



	Pts.	Cts.
Sres. D. Laureano Couto.	1	00
» » Faustino de la Cruz.	2	00
Sra. D. <sup>a</sup> Carmen Fraga.	1	00
Sres. D. Victoriano Goldar.	1	00
Sra. D. <sup>a</sup> Teresa Gándara Rey.	1	00
Sr. s. D. Manuel Deyesas.	1	00
» » Juan Fariña.	2	00
» » Alfonso Piñeiro.	1	50
» » Joaquín Lesquereux.	15	00
» » José Piñeiro.	2	00
» » Francisco Monteagudo.	1	00
» » Juan Fariña Fariña.	3	00
» » Manuel G. Lourido.	5	00
» » Tomás Fariña.	1	00
» » Manuel Caldas.	1	00
» » Manuel Perez.	1	00
Sra. D. <sup>a</sup> Manuela Sayar.	5	00
Sr. D. Manuel Mareque.	1	00
» » Ramón Conde.	2	00
» » Joaquín Nartallo.	2	50
Sra. D. <sup>a</sup> Peregrina Torres.	2	00
» » Camila Salgado.	2	00
» » Amparo Tabio y Haas.	1	50
Sr. D. Antonio Buceta.	2	00
» » Benito Buceta.	5	00
» » José Magariños.	5	00
Sra. D. <sup>a</sup> Joaquina Fagariña.	2	00
» » Herminda Baltar.	1	00
Sr. D. Manuel Alonso.	2	50
Sra. D. <sup>a</sup> Juana Fariña.	5	00
Sr. D. Manuel Garcia.	2	00
» » Francisco Alonso.	2	00
» » José Baltar.	5	00
Sra. D. <sup>a</sup> Ramona Fariña.	5	00
» » Peregrina Millan.	1	00
Sres. D. Antonio Piñeiro.	1	00
» » José Domato.	3	00
Total:	1.622	50

Continuará publicándose la lista de donativos, á medida que se vayan recibiendo.

En la publicada en el número anterior, figura como donante Ramón Raposo en lugar de Manuel Garcia Raposo.

## La farsa continúa

*El Gobierno español protege á los conspiradores portugueses.*

Es un hecho que deb: servir de lección á todos los buenos republicanos el que la plutocracia y todo lo que representa tiranía en las distintas naciones, se ayuda y protege mutuamente. Los tiranos de un país cuando son desterrados por la indignación del pueblo encuentran apoyo y protección sin límites en los representantes de la plutocracia del país á donde van á cumplir su destierro.

Porfirio Diaz, el odioso tirano, fué amablemente recibido por las autoridades españolas. Los conspiradores portugueses, como representantes de la roña clerical, son hoy protegidos por el Gobierno español. Es, por lo tanto, nuestro deber el prestar nuestros entusiasmos y nuestra inteligencia para la simpática causa de los republicanos portugueses, nuestros hermanos.

A este móvil de solidaridad y simpatía se debe nuestra campaña. Si los tiranos se ayudan entre sí para protegerse mutuamente, haciendo internacional su solidaridad mezquina, nosotros, más dignos que ellos, debemos hacer, por lo menos, lo mismo. Esto es lo que nos induce á obrar así.

Por otra parte como revolucionarios y rebeldes tenemos la ineludible obligación de demostrar que con la monarquía no hay leyes, ni códigos y que unas y otros son letra muerta cuando se les antoja á los mangoneadores. Y como en esta campaña están doble-

mente interesadas nuestra solidaridad y nuestras convicciones, por eso la continuamos hasta conseguir que todos se den perfecta cuenta de lo que significan nuestras denuncias.

El sábado 22 se reimprimió en la imprenta de *Noticiero* el tan cacareado manifiesto de Homen Christo. El Inspector de policía Sr. Araujo tuvo que enterarse forzosamente de su publicación porque estuvo en aquella imprenta en compañía del jefe de Seguridad. Sin embargo nadie se dió por enterado.

Conste que esto que decimos, como lo que diremos más adelante, es una denuncia en toda regla. Vayan tomando nota los encargados de investigar si nuestras denuncias son ó no verdaderas.

Ya sabíamos que la relación del *Noticiero* estaba vendida—no rectificaremos esta palabra—al conde de Penella. La reimpresión de ese manifiesto viene á comprobarlo. Son hechos, señores del *Noticiero*, y ante los hechos no hay más que inclinarse. Queda, pues demostrado que todo lo que de ustedes se dice no son *viles calumnias*, sino hechos incontrovertibles.

Si aún quedara duda de lo que afirmamos el martes 25, á las dos de la madrugada salieron de aquella imprenta diez caracterizados conspiradores y todas las noches, sin excepción, vá á la redacción el *amigo* Penella, que es conspirador—volvemos á repetirlo y lo denunciamos—y al que nadie molesta.

Una buena prueba de que aquí nadie se preocupa de lo que respecta á la conspiración de los *paivenses* es el hecho de no haber averiguado aún quien habia conducido á bordo del *Gemma* á los dos personajes portugueses que allí se encontraron y que se decia que uno de ellos era Paiva Couceiro. Nosotros lo hemos averiguado y lo denunciamos á las autoridades. Esos dos personajes fueron transportados por el vaporcillo de la matrícula de Vigo *Infanta Isabel*, propiedad de Evaristo Perez. La denuncia queda hecha. Queda demostrado tambien que de esto nadie se enteró ó no se dió nadie por enterado. ¿Sigue ó no sigue la farsa?

Vamos á hacer otra denuncia que demuestra hasta la saciedad que aquí en Vigo se conspira y se recluta gente para las filas *paivenses*. Si no se hace nada despues de hecha nuestra denuncia, quedará probado lo que venimos repitiendo constantemente; ó que el Gobierno español protege á los conspiradores, ó que nuestra policía no cumple con su deber, ni sirve para nada. El encargo de buscar alojamiento á los reclutados es Francisco Alvarez Prieto, (a) *El Inglés*, un eterno desocupado, de caracter apropiado para estos manejos. Vigílese á este individuo ó deténgasele y se comprobará si en Vigo se conspira ó no.

Todo lo que venimos diciendo como ven los lectores, son hechos demostrados. No inventamos ni media palabra. En Vigo se conspira, en Vigo se recluta gente, en Vigo continúan los automóviles *paivenses* sin número de

matrícula entrando á todas horas á velocidades increíbles. Y nuestra policía que nada vé ó nada quiere ver se dedica á hacer de niñera y acompañar á los *rorros* «de paseo á la Alameda.» El pobre agente Casimiro sigue todos los días á la hija de Paiva porque á *Noticiero* le dió la gana de inventar una ridícula calumnia. Un policía convertido en niñera! Es á lo último que se puede llegar, amigo Casimiro! Y encima de dedicarlo á menesteres tan pocos dignos, tienen el sarcasmo de llamarle, al policía niñera, *escolta de honor*. ¡Qué buen humor tienen estos *paivenses*!

De *Germinal*, de Vigo.

## ¡NO PUEDE SER...!

El Alcalde de R. O. de esta villa, nuestro amigo particular D. José Ruibal, ofreció á la Comisión de festejos costear un estandarte para San Roque, y la Comisión, deferente al obsequio y haciendo justicia á las condiciones personales, sociales y representativas del Sr. Ruibal, le invitó á conducir dicho estandarte en la procesión del día 18, invitación que galantemente acogió aquel señor, aceptándola.

Dícese que el Alcalde sustituto, don Ramon Fernandez, puso veto á tal compromiso, manifestando que, si el Sr. Ruibal conducía el estandarte, ni él presidiría la ceremonia religiosa, ni la Corporación municipal asistiría á ella.

¡No puede ser!

No creemos semejante actitud del Sr. Fernandez Ferrer, porque no concebimos los motivos que hayan podido influir en su ánimo para adoptarla,

Oportunamente hemos hecho á todos una advertencia para que Tirios y Troyanos depusiésemos nuestras arrogancias en aras de los intereses del pueblo, y, nosotros los primeros, venimos dando ejemplo de templanza y de tolerancia.

Acordarse á estas alturas de resquemores políticos y de diferencias personales, equivale á tanto como á poner el amor propio por encima de todo.

Y en el asunto de que nos ocupamos, más se acentuaría esta tendencia si se atiende á que el Sr. Ruibal paga el estandarte, que es el Alcalde elegido por el Rey, y que cuenta, además, con las simpatías del pueblo, y con las de su padrino político, don Laureano.

Por esto creemos infundada la noticia de que el Sr. Fernandez, por su condición de disciplinado del Sr. Salgado, por su caracter de Concejal y por su discreción reconocida, desentone en el hermoso concierto de voluntades con que todos cooperamos al mayor lucimiento de las fiestas proyectadas.

Hechura de Salgado el Sr. Ruibal, puede ser Alcalde efectivo en cual-

quier momento que se le antoje, contando siempre con el apoyo de don Laureano, que le confirió el cargo para desempeñarlo, no para que lo desempeñe otro contra su voluntad.

Si al Sr. Fernandez no le ha gustado esto creyéndose preterido, tiempo tuvo de renunciar su investidura de primer teniente, y, si no lo ha hecho, habrá sido porque no vería en aquel nombramiento ningun motivo de humillación para sus merecimientos políticos.

Hablar de que la Corporación municipal se retraerá de la procesión si en ella conduce el Sr. Ruibal el estandarte que regala, equivale á manifestar que el Ayuntamiento sigue solamente sus inspiraciones, ó que sabe que D. Laureano las acoge con preferencia á toda otra, cosa que no podemos creer.

Por eso estímanos, haciendo justicia á los dotes personales del Alcalde accidental, que esa su actitud es un *canard*, nacido en la fantasía del pueblo chi-mográfico, ó de la malquerencia de un *amigo* que le detesta.

De ello nos congratularíamos.

Al saber la noticia hemos dicho: ¡No puede ser...!

¡No puede ser!, continuamos diciendo dias despues de sabida, porque esa actitud intransigente é inexplicable, de ser cierta, resultaría una palmaria demostración de que al Sr. Ferrer no le importan un comino ni D. Laureano, ni el pueblo de Caldas, ni los intereses políticos del Sr. Sagasta.

Y no queremos ofender al Sr. Alcalde accidental suponiendole juicios, y situaciones morales que no pueden formar y arrostrar mas que los insensatos, los tontos ó los ver-átiles.

Y D. Ramon, no será un *caracter*, como por ahí se dijo, pero tampoco es nada de eso.

La verdad ante todo.

## Carta abierta

A Don Jaime III

Señor:

Yo, Santiago apóstol, antes patrón de las Españas y hoy patrón de la España, me dirijo á Vos, con la autoridad que como santo tengo, para que no cejeis un solo instante en la heroica campaña de salvar del maldito progreso á nuestra desdichada nación. ¡Ved, Señor, que por culpa del liberalismo hoy solo soy patrón de la España y que si no luchais decidido, voy á quedar sin ella.

A Vos me ofrezco por si os hago falta. No tengo inconveniente en volver á tomar mi carnal vestidura y montar en mi brioso corcel blanco para castigar á los ímpios.

La tradición se muere, Jaime de mis conchas! Aquellas sencillas costumbres de vuestros abuelos se desvanecen y desaparecen como han desaparecido de mi peregrina vestidura las conchas que me quitó un tal Montero Rios. Y, aunque él tiene mas conchas que un galápago, se me llevó las más que, si no son de galápago,



son de un viejo zorro que sabe la manera de exterminar herejes,

Ay, Jaime! Estoy asustado. Hasta mi santuario de Composteta llegan voces de civilización que me hacen estremecer en la estrechez de mi sepulcro. En la fachada de la catedral donde diz que reposo, el hombre deja atrás á Dios—¡alabado sea!—y reproduce artificialmente el rayo y el trueno. Un pi.ro.téc.ni.co—¡vaya una palabral—viene todos los años á asustarme en mi sepulcro, desde donde veo increíbles combinaciones de colores, chores de luz, irisaciones inconcebibles...

Este año un tal Soriano, que dicen que es revolucionario, tuvo la audacia inconcebible de venir á apostrofarm: á mi propio sepulcro. Tentado estuve de tirarle una concha á las narices: á á Montero Rios le debe Rodrigo el que no tuviese ninguna concha á mano.

Estos incrédulos de hoy, Jaime amigo, son peores que los moros de ayer. Ardo en deseos de producir la batalla de Clavijo. Vos tuvisteis una ocasión superiorísima con motivo del Congreso Eucarístico. Comprendo que la mansedumbre de Canalejas y los alar-des de fervor místico de un vuestro pariente, os contendrían: aplaudo vuestra decisión. Pero hay que decidirse, fiero Jaime, porque llevo la de no poder reposar tranquilo en mi sepulcro.

¡Guerra al progreso y á la luz! ¡A conquistar á España y á cumplir el testamento de Isabel la Católica: ¡á Marruecos!

Escribidle á Bum-Bum Meeste para que os ayude en la empresa. Hablad co: D. Dalmacio para que me envíe unas postales con que recrear mis ocios sepulcrales, y Vos, Jaime, recibid el aprecio del que os quiere casi tanto como á su caballo.

Santiago, apóstol.

P. S.—No os mando recuerdos para vuestras hermanas porque las muy... fidelísimas no se llevarán muy bien con Vos.

Vale.

De *Germinal*, de Vigo.

## NOTICIAS LOCALES

Regresó á Pontevedra despues de permanecer una temporada en el Bañeario de Acuña, el Secretario del Gobierno civil de Valladolid, D. Fernando Casado.

Un soldado de la brigada topográfica que estaba trabajando en Portas, tuvo la desgracia de dislocarse una pierna.

Fué trasladado al Hospital de Santiago.

En el rápido del jueves salió para Gijón nuestro querido amigo el joven Abogado D. Veremundo Trapote Lelegerén, acompañado de su bellísima hermana Acacia.

Les deseamos feliz viaje.

El Ministerio de Fomento concedió una subvención de dos mil pesetas para el concurso Agrícola que habrá de celebrarse el 14 del actual.

En la mañana del 27 del pasado Julio ocurrió en la parroquia de Piñeiro, término municipal de Cuntis, una sensible desgracia, de la que fué víctima el joven de 13 años Antonio Rubio Ferreiro. Dirijáse éste á su casa llevando una pistola de dos cañones en el bolsillo interior de la chaqueta, y al querer sacar el arma se disparó ésta penetrándole el proyectil en el estómago, á consecuencia de cuya herida falleció en la tarde del mismo día.

En el próximo año corresponde la renovación de los cargos de Jueces municipales á los Juzgados de Campo, Moraña, Portas, y Valga, y la de fiscales en los de Caldas, Barro, Catoira y Cuntis.

Las solicitudes deberán dirigirse al Sr. Presidente de la Audiencia Territorial en la primera quincena de este mes.

En la tarde del 7 del corriente se practicó la autopsia en la parroquia de Lantaño al cadáver del niño Laureano Agrelo, por haber fallecido sin asistencia médica y no poder determinarse por el facultativo de Portas la causa de su muerte.

Parece ser que ésta fué natural.

Anúnciase para dentro de breve plazo la boda de una bella y distinguida señorita de esta localidad, que formó parte del coro de aldeanas en el apóposito *La Virgen de la Roca*, con un joven farmacéutico establecido en una villa próxima.

Dase como seguro que vendrán un piquete y la banda de trompetas del Regimiento de Zaragoza para asistir á la solemne procesión de San Roque que se celebrará el día 19 del actual.

El estandarte lo conducirá el acudalado propietario y Alcalde de este Ayuntamiento D. José Ruibal Varela.

## Noticias generales

En el pueblo de Bañuel, Zaragoza, se ha cometido un horroroso crimen.

En la misma casa vivia el matrimonio Ramón Alba y Maria Artiga y con ellos el hiesped Juan Dominguez. Este sostenia relaciones íntimas con Maria.

Durante un altercado, la mujer agredió á su marido y éste, exasperado, dió muerte á Juan á cuhlladas y persiguió á Maria, que habia huido al campo, hasta que la dió alcance, matándola con el mismo cuchillo.

El matador se presentó luego al Juzgado.

Reina consternación por drama tan horrendo.

En el concurso de aviación de Valencia, el Jurado ha otorgado 12.500 pesetas á Lasseur, más 2.000 por pasar la línea divisoria, más 1.000 por el vuelo del día 31.

Concedense 2.000 pesetas á Wyes, y 2.000 á Compañía, por cruzar la línea divisoria.

La *Gaceta* publica una Real orden del ministerio de Fomento en la que se acuerda nombrar una Comisión encargada de redactar el reglamento por el que han de regirse en lo sucesivo las Cámaras de Comercio con objeto de dar unidad á los trabajos.

Dicha Comisión la forman el director general de Comercio, Industria y Trabajo, el jefe de negociado de Comercio y los presidentes de las Cámaras de Barcelona, Bilbao, Córdoba, La Coruña, Oviedo, Salamanca, Tarrasa, Sevilla, Zaragoza y Madrid y presidente del Fomento nacional de Barcelona.

El Ayuntamiento de Santiago autorizó á la Banca municipal para tomar parte en el Concurso que se ha de celebrar en Pontevedra uno de los días de las fiestas.

Con esta Banda son ya cinco con las que se cuenta que asistan á la Retreta.

A las tres y media de la madrugada de ayer, cuando regresaban de la mar á Vigo motoras y traineras, se produjo una colisión entre los tripulantes de una de aquéllas y dos de éstas, por si pescaban ó no en los límites señalados.

Se cruzaron entre unos y otros muchas pedradas y nueve ó diez disparos de revólver, sin que afortunada-

mente, hicieran blanco los proyectiles.

Imp. y Comercio de R. Quintana

## HELADOS y REFRESCOS

Se sirven los jueves y domingos á domicilio y en el Campo de la feria

## KIOSCO

de Eusebio Piñeiro

SUCURSAL

del

## Café La Unión

Conciertos por la banda popular todos los domingos

## Coches de alquiler

El público encontrará un buen servicio de coches y ganado á precios módicos. Bernardino Pereira, en la Herrería.

## FARMACIA

DE

## M. ADOLFO MOSQUERA

CALDAS DE REYES

## HARINA LACTEADA ALONSO

Proveedores de la Real Casa, del primer consultorio de niños de pecho en Madrid, gotas de leche, Casas Cunas, Hospicios, etc., etc.

De venta en la Farmacia de don M. Adolfo Mosquera, Caldas de Reyes (Pontevedra).

Precio del bote 1'75 pesetas.

## BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

Establecido en 1886

## CASA MATRIZ: BUENOS AIRES

SUCURSALES:—48 en la República Argentina; además en Montevideo (República O. del Uruguay), en Rio de Janeiro (Brasil) y en Europa—Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, París y Vigo

Capital suscrito . . . . .	S mn 100.009.000 ó sean Ptas. oro 220.000.000
Capital integrado . . . . .	79.978.330 . . . . . 175.952.326
Fondo de reserva y previsión . . . . .	31.713.202'73 . . . . . 69.770.146
Primas á recibir sobre las acciones no integradas . . . . .	11.912.065'50 . . . . . 26.206.544'10

### Operaciones del Banco

Hace por cuenta propia y por comisión de terceros, toda clase de operaciones bancarias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial y en general, todo negocio lícito.

Sucursal de Vigo: Colón, 37; Teléfono núm. 87.

Horas de oficina: de nueve á una y de tres á cinco

### INTERESES QUE SE ABONAN

En cuenta corriente . . . . .	1 por 100 anual
En depósito á plazo fijo de 3 meses . . . . .	2 por 100 . . . . .
En depósito á plazo fijo de 6 meses . . . . .	3 por 100 . . . . .
En depósito á mayor plazo . . . . .	Convencional
En Caja de Ahorros, con libreta, desde pesetas 25 á pesetas 5.000 despues de 60 días . . . . .	3 por 100 anual.
Cajas de alquiler para la guarda de títulos, valores, documentos, alhajas, etc.	

Se previene á los señores accionistas que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 22 de los Estatutos, esta Sucursal admite los depósitos en custodia de acciones de este Banco, sin comision ni gasto alguno para sus propietarios.

Calle de Colón, núm. 37.

Vigo 31 Marzo de 1911.—Policarpo Olivet, Gerente.

Para mayor comodidad del público, José Cidón, de Caldas de Reyes, se encarga de remitir los fondos al Banco.



## FERRETERIA Y BAZAR VELISARDO DOMINGUEZ

Gran surtido de alambre inglés para viñas, alambre de espino para cierres.

Telas metálicas Puntas llamadas de París. Camas de madera y hierro. Colechones metálicos.

Lavabos y espejos. Cuchillería y cerrajería.

Herramientas para carpintero. Batería de cocina.

Baules, maletas, molduras y marcos dorados. Quinqués, lámparas y material eléctrico para instalaciones.

Loza fina y cristalina. Objetos de escritorio.

### CALZADO HECHO

Depositario de las aguas de VERIN—CABREIROA.

Infinidad de OBJETOS PARA REGALO.

Caja de seguridad para tinas, con la ventaja de que nadie la podrá abrir sin estar en el secreto.

### CHARGEURS RÉUNIS

COMPANIA FRANCESA DE NAVEGACION A VAPOR.

Línea del Brasil y La Plata

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrá de Vigo el 19 de Agosto el magnífico vapor

#### CEYLAN

Línea de la Plata.—Directamente para Montevideo y Buenos Aires saldrá el 28 de Agosto de la Coruña y de Vigo el 29 el magnífico vapor AMIRAL TROJDE

Línea del Brasil.—Para Río Janeiro y Santos saldrá de Vigo el 30 de Agosto el magnífico vapor

#### AMIRAL EXELMANS

Admite pasajeros de tercera clase.

Precio del billete en 3.ª clase: Para Río Janeiro y Santos, de 10 años en adelante, 221'10 pesetas; de 2 a 10 años 113'50. —Para Montevideo y Buenos Aires, de 10 años en adelante, 228'10; de 2 a 10 años, 115'60; incluso todos los impuestos.

Salidas fijas. No podrán embarcarse los pasajeros que no se presenten en esta Agencia con 48 horas de anticipación.

Estos vapores, de reciente construcción, son la última palabra de la ingeniería naval. Los vapores Malte, Ceylán y Ouessant, tienen comedores magníficos con mesas para 600 pasajeros de tercera clase, y camarotes de preferencia a precios económicos. Llevan cocineros y camareros españoles.

El trato en 3.ª clase espléndido. Pílanse prospectos y libretos.

Agentes Generales en España: ANTONIO CONDE, HIJOS. Calle de Luis Taboada.

### COMPAGNIE GÉNÉRALE TRASATLANTIQUE FRANCAISE

VAPORES A LA HABANA.

El 26 de Agosto saldrá de Vigo para la Habana y Nueva Orleans el magnífico vapor francés

#### CALIFORNIE

Precio del billete a la Habana, 212'10 pts.—Id. (por ferrocarril a Santiago de Cuba) 247'10.—Id. id. a Nueva Orleans, 231'10.

Esta Agencia expide también billetes de 3.ª clase a San Francisco de California, al precio de 501'10 pesetas, comprendido el billete de ferrocarril desde Nueva Orleans a San Francisco de California por la Compañía Southern Pacific.

Con decir que este vapor pertenece a la poderosa y acreditada compañía de que forma parte los espléndidos transatlánticos Espiñazo, Campagne, Navarra y Normandie, está hecho su mejor elogio.

Es necesario presentarse en esta Agencia el 23 por la mañana

Agentes en Vigo: ANTONIO CONDE, Hijos.

### COMPANIA ARROTEGUI

Para la Habana, Matanzas, Cárdenas, Caibarien, Santiago de Cuba y Cienfuegos, saldrá el 6 de Agosto el vapor

#### LUGANO

Precios del pasaje. A la Habana, tercera clase, pasaje entero, pesetas 212'10.—Medio pasaje 114'10

A los demás puertos, pasaje entero, pesetas 237'10.—Medio pasaje 123'60.

Consignatarios en Vigo: Antonio Conde, hijos.

## Compañía DEL PACÍFICO

(The Pacific Steam Navigation Company)

### SERVICIO POSTAL RAPIDO

PROXIMAS SALIDAS

Para Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso y otros puertos del Pacífico hasta el Callao.

Precios en 3.ª clase.

Brasil. Río de la Plata

Vapor correo	Salida	Pesetas	Brasil	Río de la Plata
ORAVIA	el 11 de Abril	221'10	226'10	
HUANGHACO	el 21 de Abril	—	226'10	
ORONSA	el 25 de Abril	221'10	226'10	
ORCOMA	el 9 de Mayo	251'10	356'10	
ORIANA	el 23 de Mayo	221'10	226'10	
ORISSA	el 6 de Junio	221'10	226'10	
ORTEGA	el 20 de Junio	221'10	226'10	
OROESA	el 4 de Julio	221'10	226'10	

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga.

Los vapores Oronsa, Oriana y Ortega hacen escalas en Pernambuco, Bahía y Santos, tocando como los otros en Río Janeiro.

AVISO.—Los pasajeros que embarquen por el puerto de VIGO no están sujetos al registro en los fielatos de consumos, por no existir estos en VIGO desde 1.º de año 1911.

### Compañía del Pacífico y White Star Line

Salida de Vigo cada dos jueves para La Rochelle Pallice (Francia) y Liverpool.

Se expiden billetes de 1.ª y 2.ª clase para dichos puertos y para París (via La Rochelle Pallice) y Londres (via Liverpool), New York, Boston, Filadelfia y principales ciudades de los Estados Unidos y Canadá.

PROXIMAS SALIDAS: vapor ORCOMA el 13 de Abril  
ORIANA el 27 de Abril

Agentes Generales de la Compañía:

SOBRINOS DE JOSE PASTOR

Dirección en Vigo: Velazques Moreno, núm. 1.

Dirección en La Coruña: Palza de María Pita, 19, entresuelo.



## No hebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embotelladas.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura, inteligente, ligada a Paten Coza, no solo libera, es decir, libera, a la persona de la pasión por las bebidas embotelladas, sino que también le proporciona alimentos saludables y su conocimiento del automedicamento.

MESES. Todas aquellas personas que han sufrido de este vicio, deben acudir a la familia de entre sus miembros, y deben acudir en pedir la muestra gratuita de Paten Coza. Escríbanos a COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Paten Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Ud. se presenta a uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Ud. presentarse, por favor escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente a

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres 53  
Depósitos: EN CALDAS DE REYES  
FARMACIA de los Sres. Casal Soto Hermanos.

# IMPRENTA

## LIBRERIA Y MENAGE PARA ESCUELAS

### DE ROGELIO QUINTANS

PONTEVEDRA, Calle de la Oliva, núm. 5, PONTEVEDRA

En este establecimiento se hacen con perfección y baratura toda clase de trabajos para el comercio, oficinas, empresas, Ayuntamientos, Juzgados, consumos y particulares. Especialidad en tarjetas para visita de varias formas, anuncio, traslado de domicilio, participación de enlace y para baile

Se halla a la venta papel y sobres de cartas para todos los gustos, tanto para personas respetables como para señoritas, así como igualmente para la correspondencia de América, papel fantasía y de felicitación, papel comercial rayado horizontal y a la cuadrícula, plumas de todas clases, tinta superior para escribir, portaplumas de varias clases, lápices, papel marquilla para dibujo y todos los accesorios para el mismo, papeles de seda de todos colores y otra infinidad de artículos. Libros de texto, libros y papel pautado de escuelas, pizarras, pizarrines, baides, tinteros, libros rayados, libretas. etc. etc

Se sirven pedidos para fuera de la capital.

Se despachan con oportunidad esquelas mortuorias y demas trabajos que se encarguen

**Calle Oliva, 5, Pontevedra**